

richtingen in Hinblick auf die Beteiligung an der Durchführung der Pflichtversicherung gegen Krankheit und Invalidität Rechtspersönlichkeit eingeräumt wird. Der Nationalgesetzgeber darf dabei angeben, welche ergänzenden Dienstleistungen und Tätigkeiten diese Einrichtungen neben ihren mit der Pflichtversicherung gegen Krankheit und Invalidität zusammenhängenden Aufgaben verrichten müssen oder dürfen.

Auch wenn mehrere von diesen ergänzenden Dienstleistungen und Tätigkeiten Angelegenheiten umfassen würden, die zum Kompetenzbereich der Gemeinschaften gehören, so würde dies an der Zuständigkeit des Nationalgesetzgebers, die Kranken- und Invalidenversicherung und somit das Statut der Krankenkassen zu regeln, nichts ändern. Die Zuständigkeit der Gemeinschaften setzt allerdings voraus, daß der Nationalgesetzgeber sich bei der Festlegung des Statuts der Krankenkassen und Landeskrankenkassenverbände auf die zu dem Zweck notwendigen Regeln beschränkt. Er hat namentlich dafür zu sorgen, daß er den Gemeinschaften die Ausübung ihrer Zuständigkeit nicht unmöglich oder außerordentlich schwer macht.

Die angefochtenen Bestimmungen des Gesetzes vom 6. August 1990 erfüllen diese Bedingungen.

B.16.4. Die auf einer etwaigen Verletzung der durch die Verfassung oder kraft derselben festgelegten Zuständigkeitsvorschriften beruhenden Klagegründe sind unbegründet.

Aus diesen Gründen,

Der Hof

weist die Klagen unter Vorbehalt der zu B.7., B.10.1., B.10.2., B.10.3., B.11.2. und B.13. angegebenen Auslegung zurück.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 2. April 1992.

Der Kanzler,

H. Van der Zwalmen.

Die Vorsitzende,

I. Pétry.

#### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 92 — 1353

**18 OKTOBER 1991.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 augustus 1976 tot vaststelling van de taalkaders bij de centrale diensten van de Regie van Telegrafie en Telefonie

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1970 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Regie van Telegrafie en Telefonie, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 december 1984 en 23 januari 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 april 1973 tot vaststelling, wat de Regie van Telegrafie en Telefonie betreft, van de personeelsformatie van niveau 1 en van de algemene norm op grond waarvan de Minister, die voornoemde Regie beheert, de personeelsformatie van de niveaus 2, 3 en 4 bepaalt, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 augustus 1973, 28 december 1973, 30 mei 1974, 3 maart 1975, 7 april 1976, 4 februari 1977, 1 april 1977, 7 maart 1978, 26 mei 1978, 6 juni 1978, 24 november 1978, 2 april 1979, 28 februari 1980, 16 mei 1980, 14 juli 1980, 12 september 1980, 16 december 1981, 5 mei 1982, 31 december 1983, 31 augustus 1984, 23 november 1984, 3 mei 1985, 12 maart 1986, 9 juli 1990, 5 november 1990, 31 mei 1991 en 5 augustus 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 augustus 1976 tot vaststelling van de taalkaders bij de centrale diensten van de Regie van Telegrafie en Telefonie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 april 1979, 28 juni 1979, 6 december 1979, 15 juli 1983 en 23 september 1986;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 april 1973 tot vaststelling van de personeelsformatie van de niveaus 2, 3 en 4 van de Regie van Telegrafie en Telefonie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 november 1973, 3 maart 1975, 12 juni 1976, 26 april 1979, 18 augustus 1981, 12 maart 1986, 9 juli 1990 en 5 november 1990 en bij de ministerieel besluiten van 28 december 1973, 25 september 1974, 8 oktober 1975, 30 maart 1976, 13 december 1976, 6 januari 1977, 11 maart 1977, 14 juli 1977, 10 augustus 1977, 23 november 1977, 29 december 1977, 27 juli 1978, 27 december 1978 en 16 december 1981;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

#### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 92 — 1353

**18 OCTOBRE 1991.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 août 1976 fixant les cadres linguistiques dans les services centraux de la Régie des Télégraphes et des Téléphones

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1970, déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par les arrêtés royaux des 17 décembre 1984 et 23 janvier 1991;

Vu l'arrêté royal du 13 avril 1973 fixant, en ce qui concerne la Régie des Télégraphes et des Téléphones, le cadre organique du personnel du niveau 1 et la norme générale sur base de laquelle le Ministre, qui gère la Régie précitée, fixe le cadre organique du personnel des niveaux 2, 3 et 4, modifié par les arrêtés royaux des 7 août 1973, 28 décembre 1973, 30 mai 1974, 3 mars 1975, 7 avril 1976, 4 février 1977, 1 avril 1977, 7 mars 1978, 28 mai 1978, 6 juin 1978, 24 novembre 1978, 2 avril 1979, 28 février 1980, 16 mai 1980, 14 juillet 1980, 12 septembre 1980, 16 décembre 1981, 5 mai 1982, 31 décembre 1983, 31 août 1984, 23 novembre 1984, 3 mai 1985, 12 mars 1986, 9 juillet 1990, 5 novembre 1990, 31 mai 1991 et 5 août 1991;

Vu l'arrêté royal du 27 août 1976 fixant les cadres linguistiques dans les services centraux de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, modifié par les arrêtés royaux des 26 avril 1979, 28 juin 1979, 6 décembre 1979, 15 juillet 1983 et 23 septembre 1986;

Vu l'arrêté ministériel du 24 avril 1973 fixant le cadre organique du personnel des niveaux 2, 3 et 4 de la Régie des Télégraphes et Téléphones, modifié par les arrêtés royaux des 30 novembre 1973, 3 mars 1975, 12 juin 1976, 26 avril 1979, 18 août 1981, 12 mars 1986, 9 juillet 1990 et 5 novembre 1990 et par les arrêtés ministériels des 28 décembre 1973, 25 septembre 1974, 8 octobre 1975, 30 mars 1976, 13 décembre 1976, 6 janvier 1977, 11 mars 1977, 14 juillet 1977, 10 août 1977, 23 novembre 1977, 29 décembre 1977, 27 juillet 1978, 27 décembre 1978 et 16 décembre 1981;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, l'alinéa 2 des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Gelet op het advies nr. 23.137/1/PN/RC/YS van 9 oktober 1991 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de tabel van artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1976 tot vaststelling van de taalkaders bij de centrale diensten van de Regie van Telegrafie en Telefonie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 april 1979, 28 juni 1979, 6 december 1979, 15 juli 1983 en 23 september 1986, wordt in de tweede trap van de hiërarchie, het getal 16 betreffende de betrekkingen van het eentalige Nederlandse kader en de betrekkingen van het eentalige Franse kader vervangen door het getal 17.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 oktober 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Posterijen,  
Telegrafie en Telefonie,  
M. COLLA

Vu l'avis n° 23.137/1/PN/RC/CB du 9 octobre 1991 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans le tableau de l'article 1er de l'arrêté royal du 27 août 1976 fixant les cadres linguistiques dans les services centraux de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, modifié par les arrêtés royaux des 26 avril 1979, 28 juin 1979, 6 décembre 1979, 15 juillet 1983 et 23 septembre 1986, dans le deuxième degré de la hiérarchie, le nombre 16 relatif aux emplois du cadre unilingue néerlandais et aux emplois du cadre unilingue français est remplacé par le nombre 17.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 octobre 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Postes,  
Télégraphes et Téléphones,  
M. COLLA

#### MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 92 — 1354

**17 APRIL 1992.** — Koninklijk besluit tot vastlegging van het model van het aangifteformulier inzake bijzondere heffing op roerende inkomsten voor het aanslagjaar 1992 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, inzonderheid op artikel 42, § 6;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

— dat het model van het aangifteformulier inzake bijzondere heffing op roerende inkomsten voor het aanslagjaar 1992 zo spoedig mogelijk moet worden vastgelegd ten einde de vestiging en de invoering van die heffing niet te vertragen;

— dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het model van het aangifteformulier inzake bijzondere heffing op roerende inkomsten voor het aanslagjaar 1992 wordt in de bijlage van dit besluit vastgelegd.

**Art. 2.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 april 1992.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

#### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 92 — 1354

**17 AVRIL 1992.** — Arrêté royal déterminant le modèle de la formule de déclaration à la cotisation spéciale sur revenus mobiliers pour l'exercice d'imposition 1992 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, notamment l'article 42, § 6;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant :

— que le modèle de la formule de déclaration à la cotisation spéciale sur revenus mobiliers pour l'exercice d'imposition 1992 doit être fixé le plus rapidement possible afin de ne pas retarder l'établissement et le recouvrement de cette cotisation;

— que le présent arrêté doit dès lors être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le modèle de la formule de déclaration à la cotisation spéciale sur revenus mobiliers pour l'exercice d'imposition 1992 est déterminé à l'annexe au présent arrêté.

**Art. 2.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 avril 1992.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 28 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1983.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 28 décembre 1983, *Moniteur belge* du 30 décembre 1983.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.